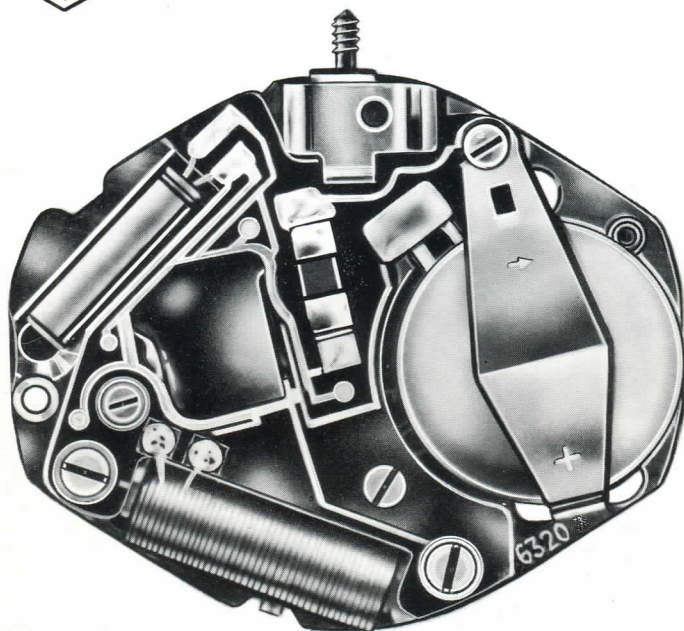




FRANCE ÉBAUCHES



6 3/4 × 8'''
15,30 × 18,20 mm

6320 B

H = 3,60 mm

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	技术资料	mm 毫米
Cage Dimensions totales Dimensions encageage Hauteur sur filet Hauteur sur tige Hauteur maximum	Frame Overall dimensions Casing dimensions Height at bead Height at stem Maximum height	Gestell Gesamte-Abmessungen Gehäuse-Passung Höhe am Wulst Höhe an der Welle Maximale Höhe	外架 (框架) 全部大细 壳大细 车轮边缘高度 弦杆高度 最高度	15,300 × 18,200 15,300 × 17,800 0,800 1,720 3,600
Tige de mise à l'heure Diamètre du filetage	Hand-setting stem Threading diameter	Stellwelle Gewindedurchmesser	机芯止动杆 线条直径	0,900
Résonateur Fréquence	Resonator Frequency	Resonator Frequenz	谐振器 振荡	32 768 Hz
Moteur Nombre d'impulsions par minute	Motor Number of impulses p/minute	Motor Impulszahl p/Minute	电动机 每分钟/冲量	3
Exécution : 0 rubis	Version : 0 jewel	Ausführung : 0 Stein	型式: 0 钻 (宝石)	

FRANCE ÉBAUCHES

4, chemin du Fort de Bregille
B.P. 157 - 25014 BESANÇON CEDEX - FRANCE
Tél. : (33) 81 801311 - Telefax : (33) 81 803421 Telex : 360100

DISTRIBUTEUR - DISTRIBUTOR
VERTRIEB 零件供应商

ASIANHOR

Singga Commercial Building
16th floor - 148 Connaught Road West
HONG KONG
Tel. : (852) 5 464881 - Telex : 73968
Telefax : (852) 5 8582523

COMEXHOR

34, Rue Alexis-Marie Piaget
CH - 2300 LA CHAUX DE FONDS
SUISSE
Tel. : (41) 39 286336
Telefax : (41) 39 286340

HANS LEITZ

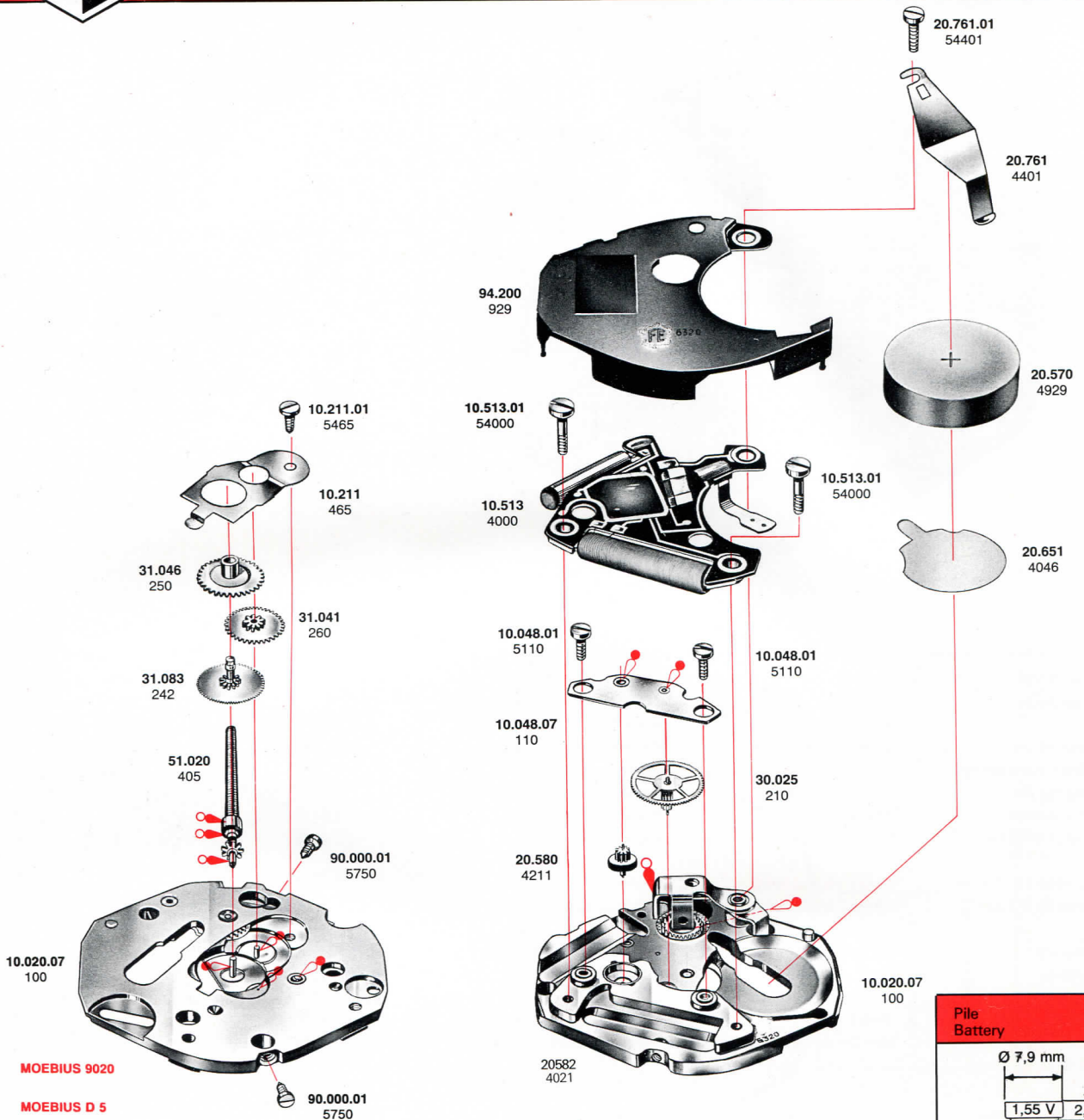
Rennfeldstrasse 31
D - 7530 PFORZHEIM
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
Tel. : (49) 7231 25739 - Telex : 783679

PASSONIDUE

Via Plinio, 22 - I - 20129 MILANO
ITALIA
Tel. : (39) 2 2043479
Telefax : (39) 2 2043479

H.G. BRUNNER LTD.

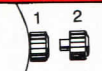
Post office Chambers, 5a North Street
LEATHERHEAD Surrey KT22 7AX
UNITED KINGDOM
Tel. : (44) 372 378033
Telefax : (44) 372 377572 - Telex : 23659



MOEBIUS 9020
 MOEBIUS D 5

Pile Battery	Batterie 電池
low drain UCAR 397, RW 311, RENATA 397 VARTA , SR 726 SW I.E.C. : SR 59	

Fonctions de la tige Handsetting-stem functions Funktionen der Stellwelle 撥針杆的作用



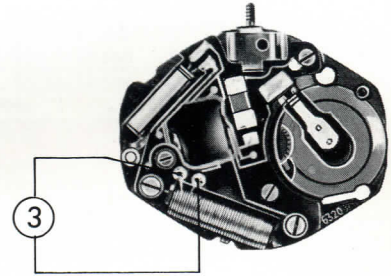
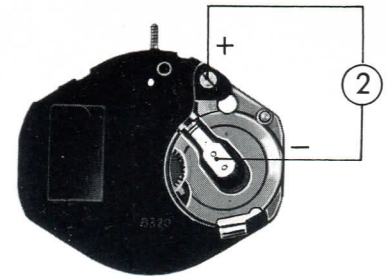
- 1 — marche normale
- 2 — mise à l'heure (le courant n'est pas interrompu)
- 1 — regular running
- 2 — handsetting (the current is not interrupted)
- 1 — normaler Gang
- 2 — Zeigerstellen (der Strom is nicht unterbrochen)
- 1 — 正常運轉
- 2 — 撥針 (電流不中斷)

Ref. 编号	Liste des fournitures	List of materials	Bestandteile	零件名称
10.020.07	100	Platine	Werkplatte	主夹板
10.048.07	110	Pont de rouage	Räderwerkbrücke	系列夹板
10.211	465	Couvre-rouage de mise à l'heure	Deckplatte für Zeigerwerk	手动过轮系板
10.513	4000	Module électronique	Elektronik-Baugruppe	电子表机芯
20.570	4929	Pile	Batterie	电池
20.580	4211	Rotor	Rotor	转子
20.582	4021	Stator	Stator	定子
20.651	4046	Isolateur de pile	Batterie insulator	电池绝缘体
20.761	4401	Bride +	Bügel +	限位杆+
30.025	210	Roue moyenne	Kleinbodenrad	三轮
31.041	260	Roue de minuterie	Wechselrad	分轮
31.046	250	Roue des heures	Stundenrad	时轮
31.083	242	Chaussée avec entraîneur	Minutenrohr mit Mitnehmer	轮系部份
51.020	405	Tige de mise à l'heure	Handsetting stem	手动止动杆
94.200	929	Calotte de protection	Calotte	回缩盘
10.048.01	5110	Vis de pont de rouage	Räderwerkbrückenschraube	轮系夹板螺钉
10.211.01	5465	Vis de couvre-rouage de mise à l'heure	Zeigerwerkdeckpattenschraube	手车过轮系板螺钉
10.513.01	54 000	Vis de module électronique	Elektronik-Baugruppe	电子附件螺钉
20.761.01	54 401	Vis de bride +	Schraube der Bügel +	托簧螺钉
90.000.01	5750	Vis de cadran	Zifferblattschraube	面表螺钉



CONTRÔLES - TESTS - KONTROLLEN - 檢驗

Position Position Messpunkt 位置	Echelle de mesure Measuring range Messbereich 測量範圍	Mesure Measurement Messung 測量結果	Contrôle Test Kontrolle 檢驗	Remarques Remarks Bemerkungen 附註
①	2 V	1,55 V	Tension de la pile Battery voltage Spannung der Batterie 電池電壓	Pile enlevée Remoted battery Entfernte Batterie 分置電池
②	2 V	Le mouvement doit fonctionner sous 1,35 V The movement must be running under 1,35 V Das Werk muss unter 1,35 V Spannung laufen 機心必須在伏下運轉	Limite inférieure de la tension de fonctionnement Lower working voltage limit Untere Funktionsspannungsgrenze 較低工作電壓限度	
	10 μ A	0,4 μ A $\leq I \leq$ 0,8 μ A	Consommation moyenne du mouvement (intégration de la mesure sur 20 secondes ou multiples de 20 secondes) Average consumption of movement (measure integration on 20 seconds or multiples of 20 seconds) Durchschnittlicher Stromverbrauch vom Werke (Messungsintegration auf 20 Sekunden oder mehrfach von 20 Sekunden) 平均運動消耗量(測量集中於20秒或20秒的倍數)	Pile enlevée Vis de bride serrée Alimentation extérieure Remoted battery Tightened bridle screw Outside power supply Entfernte Batterie Angezogene Bügelschraube Speisegerät 分置電池 上緊板簧夾碟並 外部電源
	10 μ A	0,20 μ A $\leq I \leq$ 0,5 μ A	Consommation du circuit seul, entre impulsions Consumption of circuit only, between impulses Stromverbrauch der Schaltung allein, zwischen Impulsen 只是衝擊間電路的消耗	
③	Ω	1750 $\Omega \leq R \leq$ 1950 Ω	Résistance de la bobine Resistance of coil Widerstand der Spule 線圈電阻	Pile et calotte enlevées Battery and calotte remoted Battery und Schutzkapsel entfernt 分置電池和錶蓋

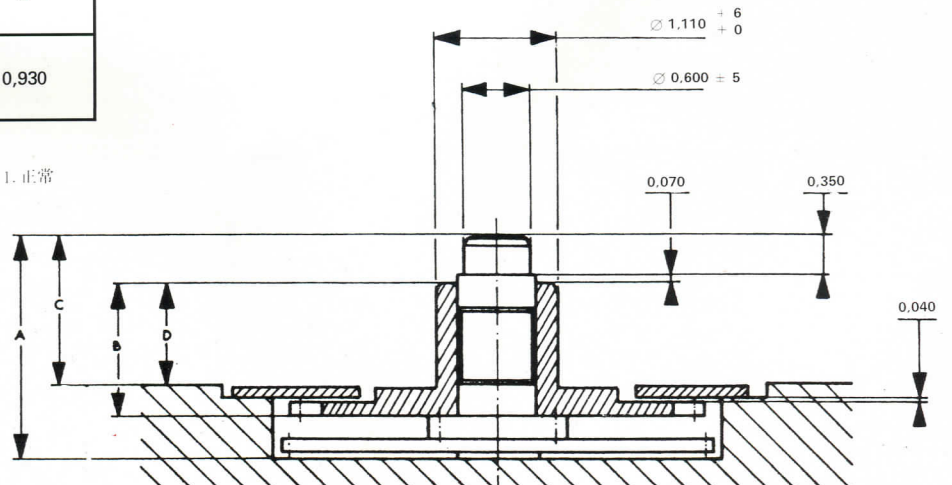


AIGUILLAGE - HANDFITTING - ZEIGERSETZEN - 錶針裝配

A	B	C	D
2,050	1,230	1,350	0,930

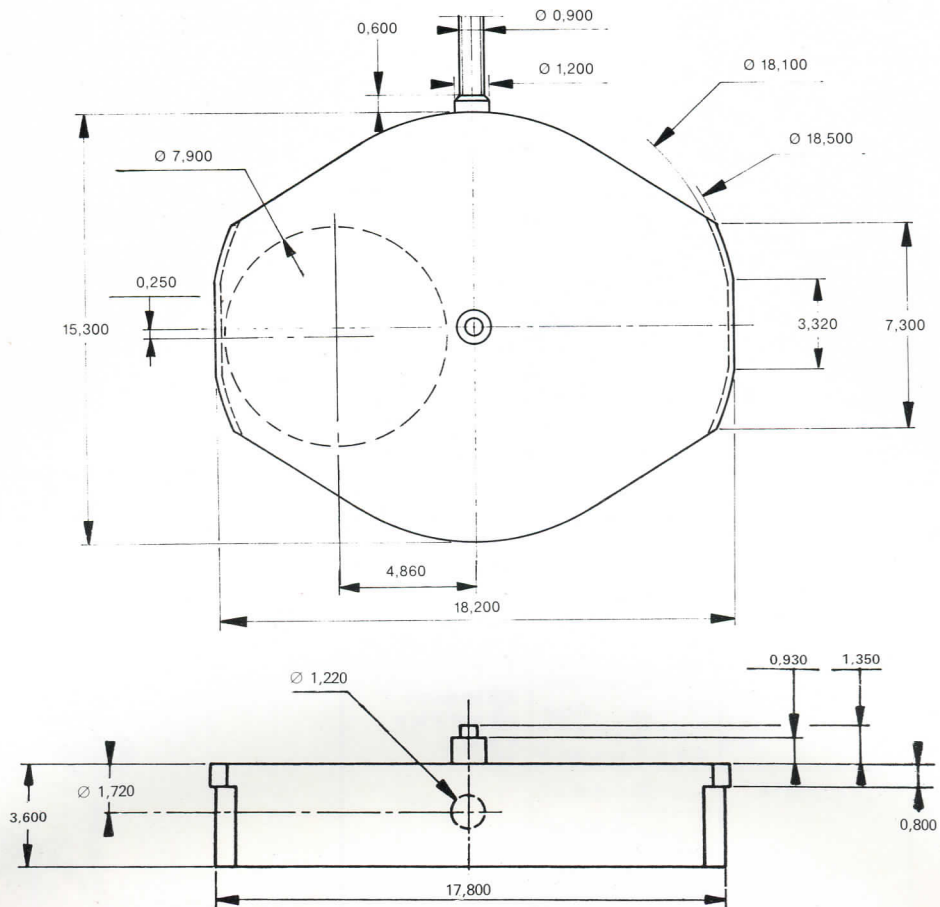
• Exécution 1 Normale • Ausführung 1 Normal • Version 1 Normal • 型式 1. 正常

Effort de chassage : 20 newtons
Driving in pressure : 20 newtons
Einpressdruck : 20 newtons
鑽入壓力 20 牛頓





BOÎTE - CASING - GEHÄUSE - 錶殼



CADRAN - DIAL - ZIFFERBLATT - 錶盤

